

## Заслонки дисковые поворотные SYLAX DN 25-300 с приводом BERNARD

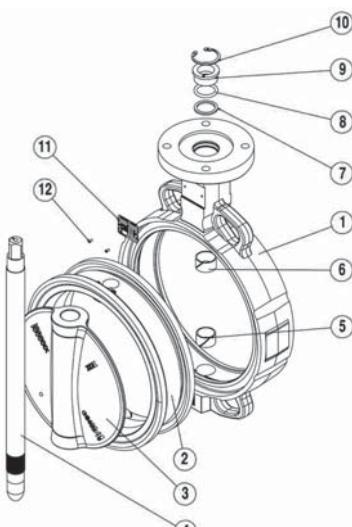
### Применение и особенности



**Для систем горячего и холодного водоснабжения, отопления, вентиляции, кондиционирования воздуха и промышленных систем**

- корпус выполнен с 4 центрирующими или резьбовыми проушинами;
- шилицевое соединение цельного штока с диском позволяет передавать большой крутящий момент (без мертвого хода);
- самоцентрирующийся диск обеспечивает высокую герметичность в закрытом положении и увеличивает срок службы футеровки;
- двойное уплотнение обеспечивает высокую герметичность штока;
- большой срок службы за счет наличия верхнего и нижнего антифрикционных подшипников;
- взаимозаменяемость всех деталей, включая диски, оси и футеровки, что упрощает эксплуатацию и снижает расходы на техническое обслуживание;
- безопасное техническое обслуживание: надежная фиксация штока стопорным пружинным кольцом;
- легкоизборная система дает простоту технического обслуживания;
- можно устанавливать в любом монтажном положении кроме штоком вниз

### Технические характеристики

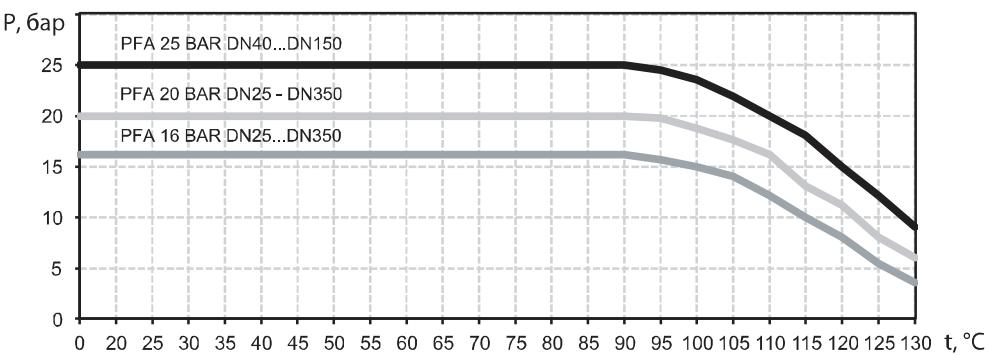


- Соединение:** для установки между фланцами PN10/16
- Допустимое рабочее давление PFA для воды (снабжение, распределение и потребление воды):** 16 бар
- Температура:** -10...+130 °C
- Рабочая среда:** вода, водные растворы гликоля до 50 %
- Сертификаты:** CE Conformity (Europe)
- Международные строительные стандарты:** CE Conformity Directive 97/23/CE  
Исполнение ответных фланцев согласно EN1092-2 (соответствует ГОСТ 12815)

### Спецификация

№	Наименование	Материал	EN	JIS
1	Корпус	Серый чугун	EN GJL 250	FC25
2	Футеровка	EPDM		
3	Диск	Высокопрочный чугун	EN GJS 400-15	FCD40
4	Шток	Нержавеющая сталь	X30 Cr13	SUS 420 J2
5-6	Антифрикционные подшипники	Оцинкованная сталь + PTFE		
7	Защитная шайба	Нержавеющая сталь	X5 CrNi 18-10	SUS 304
		Пластмасса	IXEF 50 FV	
8	Уплотнительное кольцо	Нитрил/FKM		
9	Втулка	Пластмасса	IXEF 50 FV	
10	Стопорное пружинное кольцо	Сталь	XC 75	
11	Металлическая этикетка	Алюминий	EN AW - AL995	
12	Винты	Нержавеющая сталь	X5 CrNi 18-10	SUS 304

### График зависимости давления и температуры



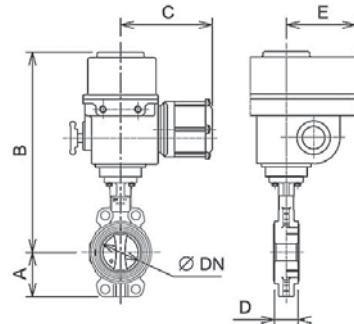
## Заслонки дисковые поворотные SYLAX

### Применение и особенности

Материал	t, °C	Свойства	Применение
<b>Корпус</b>			
Серый чугун GG25	-10...+200		
Высокопрочный чугун GGG40	-40...+200	Высокая механическая стойкость	На высокое давление
Сталь	-15...+130		
Нержавеющая сталь 316	-25...+200	Высокая коррозионная стойкость	При агрессивном воздействии внешней среды
<b>Фурцевка</b>			
EPDM	-15...+130	Высокая стойкость к низким температурам, атмосферному воздействию, животным и растительным жирам, разбавленным кислотам, щелочам, основаниям, солям	Морская, умягченная, питьевая или горячая вода, растворы гликолов
Белый EPDM	+8...+80	Свойства сходны с EPDM	Питьевая вода
Hypalon	+5...+90	Высокая стойкость к атмосферному воздействию, разбавленным кислотам и алкалиновым основаниям, некоторым концентрациям кислот и оснований, спиртам. Хорошая устойчивость к воздействию абразивных частиц	Кислоты и основания. Пищевая и сахарная промышленность
Нитриловая резина (NBR)	+5...+85	Высокая механическая стойкость к воздействию абразивных частиц. Высокая стойкость к минеральным маслам и некоторым углеводородам, алифатическим солям и жирам	Газ, масла, морская вода, сжатый воздух
Карбоксильный нитрил	+5...+110	Высокая механическая стойкость к воздействию абразивных частиц. Выше стойкость к высокой температуре, чем у нитриловой резины (NBR)	В пневматическом транспорте в условиях механических воздействий абразивных частиц
Фторированная резина	+5...+180	Высокая стойкость к высоким температурам, атмосферному воздействию, машинным и гидравлическим маслам, топливу, гидрокарбонатам, кислотам и основаниям	Кислоты и основания, нефтепродукты (для воды до +60 °C)
Силикон	-25...+200	Высокая стойкость к высоким и низким температурам, атмосферному воздействию	Сухой горячий воздух, горячие инертные газы (для воды до +60 °C)
<b>Диск</b>			
Высокопрочный чугун GGG40 с полиамидным покрытием	-15...+120	Для технической и необработанной воды	Системы отопления, технический водопровод
Высокопрочный чугун GGG40 с эпоксидным покрытием	-15...+90	Очищенная вода	Системы питьевого водоснабжения
Нержавеющая сталь 316 и 316L	-25...+200	Высокая коррозионная стойкость	В химической, пищевой и фармацевтической промышленности
Алюминиевая бронза	-15...+120	Высокая коррозионная стойкость	Для морской воды, в кораблестроении и для бассейнов

### Габаритные размеры поворотных заслонок на 16 бар с электроприводом BERNARD на 230

DN, мм	A, мм	B, мм	C, мм	D, мм	E, мм	Тип привода	Масса, кг
50	62	360	160	43	125	SQ4	7,48
65	70	369	160	46	125	SQ4	8,01
80	89	375	202	46	125	SQ6	8,07
100	106	399	202	52	125	SQ10	11,6
125	120	414	202	56	125	SQ10	13,64
150	132	427	260	56	125	SQ15	14,58
200	164	423	312	60	226	SQ25	18,46
250	200	448	340	68	226	SQ60	42,53
300	238	473	340	78	226	SQ60	51,19



## Заслонки дисковые поворотные SYLAX DN 400-1200

### Применение и особенности



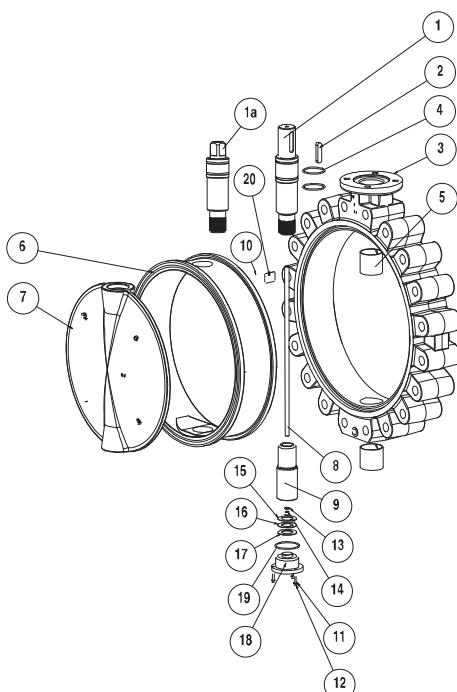
Для систем горячего и холодного водоснабжения, отопления, вентиляции, кондиционирования воздуха и промышленных систем

- корпус выполнен с 4 центрирующими или резьбовыми проушинами (DN 400-500);
- шлифовое соединение цельного штока с диском позволяет передавать большой крутящий момент (без мертвого хода);
- двойное уплотнение обеспечивает высокую герметичность штока;
- большой срок службы за счет наличия верхнего и нижнего антифрикционных подшипников;
- взаимозаменяемость всех деталей, включая диски, оси и футеровки, что упрощает эксплуатацию и снижает расходы на техническое обслуживание;
- легкоизборная система дает простоту технического обслуживания;
- рекомендуется устанавливать с горизонтальным расположением штока

### Технические характеристики

- Соединение:** для установки между фланцами PN16
- Допустимое рабочее давление PFA для воды (снабжение, распределение и потребление воды):** до 16 бар
- Температура:** -15...+130°C (+90°C с диском из чугуна)
- Рабочая среда:** вода, водные растворы гликоля до 50 % (с диском из нержавеющей стали)
- Сертификаты:** CE Conformity (Europe)
- Международные строительные стандарты:** CE Conformity Directive 97/23/CE  
Исполнение ответных фланцев согласно EN1092 (соответствует ГОСТ 12815)

### Спецификация



№	Наименование	Материал	EN	JIS
1	Верхний шток	Нержавеющая сталь	X30 Cr13	SUS 420 J2
1a	Верхний шток			
2	Шпонка	Сталь		
3	Корпус	Высокопрочный чугун	EN GJS 400-15	FCD40
4	Уплотнительное кольцо	Нитрил		
5	Антифрикционные подшипники	Оцинкованная сталь + PTFE		
6	Футеровка	EPDM		
		Нитрил		
		Силикон		
		FKM		
7	Диск	Высокопрочный чугун	EN GJS 400-15	FCD40
		Нержавеющая сталь	GX5 CrNiMo 19-11-2	SUS 316
		Алюминиевая бронза	CuAl10Fe5Ni5	
8	Стержень	Оцинкованная сталь		
9	Нижний шток	Нержавеющая сталь	X30 Cr13	SUS 420 J2
10	Заклепка	Нержавеющая сталь		
11	Шайба	Оцинкованная сталь		
12	Винт	Оцинкованная сталь		
13	Плоская шайба	Оцинкованная сталь		
14	Стопорная гайка	Оцинкованная сталь		
15-16	Пружинные шайбы	Сталь	S275JR	
17	Шайба	Оцинкованная сталь + PTFE		
18	Основание	Сталь	S275JR	
19	Уплотнительное кольцо	Нитрил		
20	Металлическая этикетка	Алюминий	EN AW - AL995	

## Заслонки дисковые поворотные SYLAX

### Применение и особенности

Материал	$t, ^\circ C$	Свойства	Применение
<b>Корпус</b>			
Высокопрочный чугун GGG40	-25...+200	Высокая механическая стойкость	На высокое давление
<b>Фурцевка</b>			
EPDM	-15...+130	Высокая стойкость к низким температурам, атмосферному воздействию, животным и растительным жирам, разбавленным кислотам, щелочам, основаниям, солям	Морская, умягченная, питьевая или горячая вода, растворы гликолов
Нитриловая резина (NBR)	+5...+85	Высокая механическая стойкость к воздействию абразивных частиц. Высокая стойкость к минеральным маслам и некоторым углеводородам, алифатическим солям и жирам	Газ, масла, морская вода, сжатый воздух
Фторированная резина	+5...+180	Высокая стойкость к высоким температурам, атмосферному воздействию, машинным и гидравлическим маслам, топливу, гидрокарбонатам, кислотам и основаниям	Кислоты и основания, нефтепродукты (для воды до +60 °C)
Силикон	-25...+200	Высокая стойкость к высоким и низким температурам, атмосферному воздействию	Сухой горячий воздух, горячие инертные газы (для воды до +60 °C)
<b>Диск</b>			
Высокопрочный чугун GGG40 с эпоксидным покрытием	-15...+90	Очищенная вода	Системы питьевого водоснабжения
Нержавеющая сталь 316 и 316L	-15...+130	Высокая коррозионная стойкость	В химической, пищевой и фармацевтической промышленности
Алюминиевая бронза	-15...+120	Высокая коррозионная стойкость	Для морской воды, в кораблестроении и для бассейнов

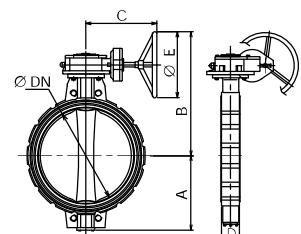
### Значение условной пропускной способности поворотных заслонок в зависимости от угла поворота диска

DN	$K_v, m^3/\text{ч}$								
	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
400	186	670	1395	2660	4420	7000	10000	13560	14695
450	230	868	1826	3340	5656	8634	12278	15575	17000
500	284	1060	2348	4415	7595	11335	14995	20380	20080
600	450	1544	3545	7000	11475	15995	20725	24045	25000
700	700	2450	5483	9900	14994	21150	26540	30700	32990
800	1110	3500	8000	14990	22495	31290	39990	46230	49000
900	1400	4950	12500	23000	34880	46500	57130	61915	63460
1000	1990	7000	17500	32090	46025	60000	70000	77078	77920
1200	2540	9650	24865	46710	69390	88760	101750	108160	109775

### Габаритные размеры поворотных заслонок на 16 бар с ручным редукторным приводом

фурцевка: EPDM

Материал диска		DN, mm	A, mm	B, mm	C, mm	D, mm	E, mm	Масса, кг
Ковкий чугун с эпоксидным покрытием	Нержавеющая сталь							
149G082327	149G082467	400	286	619	302	102	400	67,49
149G073192	149G073233	450	315	658	408	114	400	91,36
149G070889	149G071143	500	355	682	312	127	400	115,51
149G082454	149G082460	600	415	793	346	154	500	170,78
149G081136	149G079446	700	460	931	487	165	600	246,95
149G079805	149G079804	800	520	935	447	190	500	346,92
149G065448	149G065662	900	583	1059	500	203	600	595,72
149G065449	149G065663	1000	640	1111	500	216	600	679,39



## Заслонки дисковые поворотные SYLAX для газоснабжения

### Применение и особенности

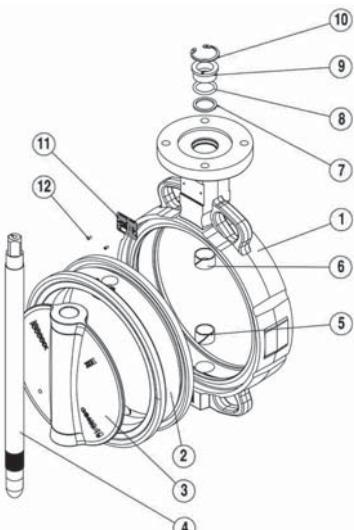


#### Для природного газа

- корпус выполнен с 4 центрирующими или резьбовыми проушинами;
- шлифовое соединение цельного штока с диском позволяет передавать большой крутящий момент (без мертвого хода);
- самоцентрирующийся диск обеспечивает высокую герметичность в закрытом положении и увеличивает срок службы футеровки;
- двойное уплотнение обеспечивает высокую герметичность штока;
- большой срок службы за счет наличия верхнего и нижнего антифрикционных подшипников;
- взаимозаменяемость всех деталей, включая диски, оси и футеровки, что упрощает эксплуатацию и снижает расходы на техническое обслуживание;
- безопасное техническое обслуживание: надежная фиксация штока стопорным пружинным кольцом;
- легкоизборная система дает простоту технического обслуживания;
- можно устанавливать в любом монтажном положении кроме штоком вниз

#### Технические характеристики

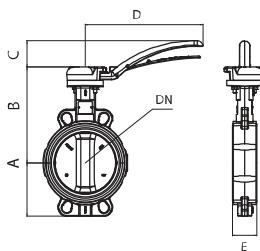
- Соединение:** для установки между фланцами PN 6/10/16
- Допустимое рабочее давление:** 6 бар
- Температура:** -15...+60 °C
- Рабочая среда:** природный газ
- Сертификаты:** CE Conformity (Europe)
- Международные строительные стандарты:** CE Conformity Directive 97/23/CE  
Исполнение ответных фланцев согласно EN1092 (соответствует ГОСТ 12815)



#### Спецификация

№	Наименование	Материал	EN	JIS
1	Корпус	Высокопрочный чугун	EN GJS 400-15	FCD40
2	Футеровка	Нитрил		
3	Диск	Высокопрочный чугун Нержавеющая сталь	EN GJS 400-15 GX5 CrNiMo 19-11-2	FCD40 SUS 316
4	Шток	Нержавеющая сталь	X30 Cr13	SUS 420 J2
5-6	Антифрикционные подшипники	Оцинкованная сталь + PTFE		
7	Защитная шайба	Нержавеющая сталь Пластмасса	X5 CrNi 18-10 IXEF 50 FV	SUS 304
8	Уплотнительное кольцо	Нитрил		
9	Втулка	Пластмасса	IXEF 50 FV	
10	Стопорное пружинное кольцо	Сталь	XC 75	
11	Металлическая этикетка	Алюминий	EN AW - AL995	
12	Винты	Нержавеющая сталь	X5 CrNi 18-10	SUS 304

#### Габаритные размеры поворотных заслонок с ручным рычагом



DN, мм	A, мм	B, мм	C, мм	D, мм	E, мм	Масса, кг	Код №
						Центрирующие проушины	
40	57	163	45	200	32	2,6	149G038792
50	62	169	45	200	43	3,3	149G038773
65	70	178	45	200	46	3,7	149G032650
80	89	184	45	200	46	4,7	149G032652
100	106	208	65	290	52	6,3	149G038774
125	120	223	65	290	56	7,5	149G032656
150	131	236	65	290	56	8,6	149G032658
200	164	293	86	450	60	16,8	149G038775
250	200	318	86	450	68	23,2	149G038776